



Совещание государств- участников

Distr.: General
21 August 2023
Russian
Original: English

Тридцать третье Совещание

Нью-Йорк, 12–16 июня 2023 года

Пункт 14 повестки дня

Доклады Генерального секретаря для предусмотренного
статьей 319 сообщения государствам-участникам об
актуальных для них проблемах общего характера,
возникших в связи с Конвенцией Организации
Объединенных Наций по морскому праву ([A/77/331](#)
и [A/78/67](#))

Вербальная нота Постоянного представительства Японии при Организации Объединенных Наций от 15 августа 2023 года в адрес Секретариата

Постоянное представительство Японии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Отделу по вопросам океана и морскому праву Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам как секретариату Совещания государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и, руководствуясь правилами процедуры Совещания, убедительно просит распространить среди всех участников Конвенции документ под названием «Последние события, касающиеся плана Японии по сбросу в море воды, очищенной с помощью усовершенствованной системы обработки жидкостей, с атомной электростанции «Фукусима-1» в Японии» (см. приложение).

Постоянное представительство Японии при Организации Объединенных Наций просит также зарегистрировать настоящую вербальную ноту и приложение к ней в качестве документа тридцать третьего Совещания по пункту 14 повестки дня.



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Японии при Организации Объединенных Наций от 15 августа 2023 года в адрес Секретариата

Последние события, касающиеся плана Японии по сбросу в море воды, очищенной с помощью усовершенствованной системы обработки жидкостей, с атомной электростанции «Фукусима-1» в Японии

I. Введение

В связи с документом [SPLOS/33/14](#) от 16 июня 2023 года, который содержит «позицию Китая по вопросу об удалении загрязненной радионуклидами воды с атомной электростанции «Фукусима-1» в Японии», Япония хотела бы обратить внимание государств-участников на последние события, произошедшие после опубликования документа [SPLOS/33/14](#) и касающиеся планируемого сброса в море воды, очищенной с помощью усовершенствованной системы обработки жидкостей (ALPS).

В частности, Япония хотела бы особо выделить последние события, которые представляют собой существенные изменения в ситуации, связанной с планируемым сбросом воды, очищенной с помощью ALPS, а именно проведение Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) обзора в целях оценки безопасности воды, очищенной с помощью ALPS, и опубликование его всеобъемлющего доклада.

II. Обзор безопасности, проведенный МАГАТЭ, и его всеобъемлющий доклад

4 июля 2023 года МАГАТЭ опубликовало свой всеобъемлющий доклад¹, в котором подводятся итоги проводившегося им на протяжении двух лет тщательного обзора² в целях оценки безопасности планируемого сброса в море воды, очищенной с помощью ALPS. По итогам всеобъемлющего обзора, основанного на научных данных, МАГАТЭ сделало вывод о том, что: а) подход к сбросу воды, очищенной с помощью ALPS, в море и связанная с этим деятельность Японии отвечают соответствующим международным нормам безопасности; и б) планируемый сброс воды, очищенной с помощью ALPS, не принесет вреда людям и окружающей среде, включая морскую среду.

В частности, во всеобъемлющем докладе МАГАТЭ говорится, что «на основании своей всесторонней оценки МАГАТЭ пришло к выводу о том, что подход к сбросу воды, очищенной с помощью ALPS, в море и связанная с этим деятельность ТЕПКО, УЯР и правительства Японии соответствуют международным нормам безопасности» (всеобъемлющий доклад (на английском языке), с. v; см. также с. 83).

¹ Доступен по ссылке: <https://www.iaea.org/topics/response/fukushima-daiichi-alps-treated-water-discharge-comprehensive-reports>.

² В соответствии со своим уставом МАГАТЭ уполномочено разрабатывать и применять международные нормы безопасности. На основании этих полномочий МАГАТЭ проанализировало элементы плана сброса на предмет соблюдения всех соответствующих международных норм безопасности МАГАТЭ.

МАГАТЭ также пришло к выводу о том, что «сброс воды, очищенной с помощью ALPS, согласно текущему плану ТЕРКО окажет ничтожное радиологическое воздействие на людей и окружающую среду» (всеобъемлющий доклад, с. v). Что касается трансграничного воздействия, то МАГАТЭ установило, что «результаты оценки радиологического воздействия на окружающую среду показывают, что оценочная доза облучения населения соседних стран будет ничтожной» (там же, с. 28) и что «сброс воды, очищенной с помощью ALPS, в море не повлияет на уровни концентрации активности в международных водах и поэтому трансграничное воздействие будет ничтожным» (там же, с. 80).

Во всеобъемлющем докладе также говорится, что МАГАТЭ намерено продолжать взаимодействовать с Японией по вопросам сброса воды, очищенной с помощью ALPS, не только до, но и во время и после начала сброса и что МАГАТЭ будет продолжать проводить дополнительные проверки и осуществлять мониторинг. Это означает, что МАГАТЭ будет продолжать участвовать в деятельности Японии по мониторингу. В случае обнаружения в процессе мониторинга проблем (таких, как необычные показатели концентрации радиоактивных элементов) Япония примет соответствующие меры, включая немедленное прекращение сброса, как это предусмотрено в плане сброса, проанализированном МАГАТЭ. МАГАТЭ «уверено в способности ТЕРКО проводить точные и достоверные измерения» (всеобъемлющий доклад, с. 114). Кроме того, МАГАТЭ будет подтверждать данные ТЕРКО и с этой целью будет отбирать пробы, проводить анализ и межлабораторные сравнения как в отношении очищенной с помощью ALPS воды с атомной электростанции «Фукусима-1», так и в отношении объектов окружающей среды, расположенных в непосредственной близости от атомной электростанции³.

1. Как проводился обзор МАГАТЭ в отношении планируемого сброса

Прежде чем в июле 2021 года МАГАТЭ приступило к проведению двухлетнего обзора, Япония провела обширные консультации с Агентством, которое является мировым авторитетом в области радиационной защиты, включая вопросы облучения и вопросы утилизации радиоактивных материалов, и известно своей независимостью и накопленными научными знаниями по различным вопросам, связанным с «Фукусимой» и обращением с радиоактивной водой, хранящейся на территории площадки атомной электростанции «Фукусима-1», включая оценку и выбор целесообразных методов утилизации.

О том, что в качестве метода утилизации правительство Японии выбрало «сброс в море», было объявлено после того, как МАГАТЭ провело масштабный обзор и оценку, а японские эксперты завершили всесторонне изучение различных методов утилизации, которое велось более шести лет при участии МАГАТЭ.

В декабре 2013 года по итогам посещения атомной электростанции «Фукусима-1», организованного в рамках миссии по рассмотрению, МАГАТЭ опубликовало доклад, в котором рекомендовало Японии изучить все варианты утилизации. После опубликования этого доклада японские эксперты изучили различные методы, включая долгосрочное хранение на территории станции и за ее пределами, а также пять конкретных методов утилизации (закачка в недра, сброс в море, выпаривание, отделение водорода и подземное захоронение). Различные методы утилизации оценивались экспертами исключительно с точки зрения безопасности и технической осуществимости, а не потенциальных затрат. В отчете, представленном в феврале 2020 года, они изложили свои рекомендации,

³ “Status of IAEA’s independent sampling, data corroboration, and analysis”, можно ознакомиться по ссылке: https://www.iaea.org/sites/default/files/3rd_alps_report.pdf (с. 6).

согласно которым сброс в море и выпаривание являются единственными практическими вариантами. В отчете также отмечается, что сброс может быть реализован более надежным образом в плане смягчения воздействия на окружающую среду и здоровье человека, поскольку этот метод сброса широко используется на атомных электростанциях по всему миру, имеется положительный опыт использования систем для сброса в плане безопасности, а мониторинг контролируемого сброса в море является наиболее точным⁴. МАГАТЭ изучило результаты проведенных Японией исследований и в апреле 2020 года подготовило доклад⁵, в котором заявило, что рекомендации японских экспертов «основаны на достаточно полном анализе и на твердой научно-технической базе» и что эти два варианта «технически осуществимы и позволят достичь цели, поставленной в отношении сроков», и согласилось с утверждением экспертов относительно того, что остальные три варианта «недостаточно проработаны в техническом плане и не проверены и что реализация любого из них потребует решения сложных нерешенных вопросов». МАГАТЭ также призвало Японию безотлагательно выбрать один из двух предпочтительных вариантов, подчеркнув при этом, что «решение относительно способа утилизации хранящейся воды, очищенной с помощью ALPS, ... должно быть принято в срочном порядке». Все эти доклады МАГАТЭ находятся в открытом доступе.

После этого в апреле 2021 года правительство Японии обнародовало «Базовую политику»⁶, согласно которой в качестве наиболее целесообразного метода утилизации воды, очищенной с помощью ALPS, был выбран сброс в море. Следует отметить, что «Базовая политика» была обнародована только через год после публикации доклада МАГАТЭ (апрель 2020 года), подтверждающего целесообразность этого подхода. В «Базовой политике» нашли отражение как положения доклада МАГАТЭ, так и результаты коллегиального исследования и оценки возможных методов обращения с остаточными отходами с атомной электростанции «Фукусима-1».

Сброс в море широко практикуется на ядерных установках по всему миру, при этом со многих из них радиоактивных нуклидов сбрасывается больше, чем будет сброшено с атомной электростанции «Фукусима-1». Кроме того, именно этот метод позволяет обеспечить наиболее точный мониторинг его потенциального воздействия на человека и окружающую среду, что отвечает требованиям безопасного и ответственного управления любыми потенциальными радиационными рисками для человека и окружающей среды в соответствии с нормами безопасности МАГАТЭ.

В апреле 2021 года, после обнародования принятой правительством «Базовой политики», генеральный директор МАГАТЭ Рафаэль Мариано Гросси заявил, что «выбранный Японией метод утилизации воды технически осуществим и соответствует международной практике»⁷. (Ранее в том же месяце г-н Гросси подтвердил сделанный МАГАТЭ в 2021 году вывод, когда 7 июля 2023 года в интервью «Си-эн-эн» на вопрос, есть ли альтернативы лучше, ответил «нет»)⁸.

⁴ См. https://www.meti.go.jp/english/earthquake/nuclear/decommissioning/pdf/20200210_alps.pdf.

⁵ Доступен по ссылке: www.iaea.org/sites/default/files/21/08/review-report-270821.pdf.

⁶ Basic Policy on Handling of ALPS Treated Water at the Tokyo Electric Power Company Holdings' Fukushima Daiichi Nuclear Power Station, доступна по ссылке: https://www.meti.go.jp/english/earthquake/nuclear/decommissioning/pdf/bp_alps.pdf.

⁷ См. <https://www.iaea.org/newscenter/pressreleases/iaea-ready-to-support-japan-on-fukushima-water-disposal-director-general-grossi-says>.

⁸ См. <https://www.cnn.com/2023/07/06/asia/japan-fukushima-water-iaea-chief-interview-intl-hnk/index.html>.

Именно тогда Япония обратилась к МАГАТЭ с просьбой провести обзор с целью оценить безопасность воды, очищенной с помощью ALPS, и в июле 2021 года МАГАТЭ согласилось провести обзор планируемого сброса на предмет соблюдения всех соответствующих международных норм безопасности согласно мандату МАГАТЭ, предусмотренному его уставом. Правительство Японии никогда не предпринимало попыток ограничить сферу действия мандата целевой группы МАГАТЭ, равно как и МАГАТЭ никогда не выражало озабоченности по поводу количества вопросов, подлежащих рассмотрению.

Пока продолжался двухлетний обзор, Япония как ответственное государство — член МАГАТЭ принимала все соответствующие меры, требовавшиеся в рамках строгого независимого обзора Агентства, который включал проведение пяти миссий МАГАТЭ по рассмотрению, и предоставила МАГАТЭ всю соответствующую информацию, которая была запрошена. До публикации всеобъемлющего доклада МАГАТЭ выпустило шесть докладов о ходе работы, и все они находятся в открытом доступе.

Обзор МАГАТЭ продолжался в то время, когда в Японии шли процессы внутреннего регулирования, и в ходе обзора правительство Японии неоднократно подчеркивало, что оно внимательно изучит выводы и замечания, сделанные МАГАТЭ. В план реализации Токийской электроэнергетической компании (ТЕПКО) и доклад об оценке радиологического воздействия на окружающую среду, находившиеся на рассмотрении Управления по ядерному регулированию (УЯР) Японии, действительно несколько раз вносились изменения, с тем чтобы включить в план сброса выводы и замечания, сделанные МАГАТЭ.

2. Основные выводы всеобъемлющего доклада МАГАТЭ

В соответствии со своим уставом МАГАТЭ уполномочено разрабатывать и применять международные нормы безопасности. На основании этих полномочий МАГАТЭ проанализировало элементы плана сброса на предмет соблюдения всех соответствующих международных норм безопасности МАГАТЭ. Эти элементы включают в себя характеристику радионуклидов, содержащихся в очищенной воде, возможные последствия для населения и окружающей среды, а также привлечение заинтересованных сторон.

В дополнение к общим выводам, сделанным по итогам обзора и изложенным во вступительной части раздела 2 выше, МАГАТЭ пришло к следующим выводам по конкретным элементам.

а) Характеристика радионуклидов, содержащихся в очищенной воде

Япония обязуется обеспечить, чтобы сброс воды, очищенной с помощью ALPS, осуществлялся только после того, как в рамках мониторинга перед сбросом (мониторинг источника) будет подтверждено, что вода отвечает нормативным требованиям. В этом отношении соответствующие нормы безопасности МАГАТЭ предусматривают, что «для определения содержания радионуклидов в подлежащей сбросу воде должен быть проведен предэксплуатационный анализ». Для выполнения этого требования ТЕПКО определила параметры источника выброса 29 радионуклидов и трития, которые потенциально могут присутствовать в воде, еще не прошедшей обработку с помощью ALPS. Эти параметры были впоследствии утверждены УЯР.

В своем всеобъемлющем докладе МАГАТЭ делает вывод о том, что «ТЕПКО произвела в достаточной степени консервативную характеристику источника» и что «подход и действия ТЕПКО и УЯР отвечают соответствующим международным нормам безопасности» (всеобъемлющий доклад, сс. 54 и 58).

МАГАТЭ заявило, что параметры источника выброса, определенные ТЕПКО, являются «достаточно консервативными, но реалистичными» и включают все соответствующие радионуклиды. МАГАТЭ также отметило, что многие радионуклиды, включенные в параметры источника выброса, никогда не будут обнаружены в воде, очищенной с помощью ALPS, и что только 10 радионуклидов регулярно обнаруживаются в пробах воды, очищенной с помощью ALPS (там же, сс. 58 и 59).

Кроме того, пробы очищенной с помощью ALPS воды были проанализированы в рамках межлабораторного сравнения, проведенного в ходе обзора МАГАТЭ. В докладе МАГАТЭ, опубликованном 31 мая этого года⁹, сделан вывод о том, что ни МАГАТЭ, ни участвующие сторонние лаборатории не обнаружили никаких иных радионуклидов помимо тех, которые включены в параметры источника выброса, и что ТЕПКО доказала устойчивость и надежность своей системы анализа. Эти выводы были вновь изложены во всеобъемлющем докладе МАГАТЭ (всеобъемлющий доклад, сс. 107 и 108).

Как отмечает МАГАТЭ в своем всеобъемлющем докладе, перед сбросом для каждой партии воды, подлежащей сбросу, проводится анализ на содержание всех радионуклидов в параметрах источника выброса (всеобъемлющий доклад, с. 57). ТЕПКО, действуя под надзором и при участии УЯР и МАГАТЭ (там же, сс. 86–90), будет обеспечивать удаление радионуклидов и не будет сбрасывать воду, если в ходе мониторинга перед сбросом (мониторинг источника) в ней будет обнаружено присутствие радионуклидов в небезопасной концентрации.

Содержащееся в документе SPLOS/33/14 утверждение о том, что концентрация радиоактивных нуклидов в почти 70 процентах воды, очищенной с помощью ALPS, превышает допускающие сброс пределы, не имеет никакого отношения к эффективности самой системы ALPS или к очищенной с помощью ALPS воде, которая подлежит сбросу. Это утверждение является в корне неверным, поскольку в нем ставится знак равенства между водой, проходящей очистку в текущий момент, и водой, готовой к сбросу после завершения очистки. Семьдесят процентов воды, хранящейся в резервуарах, до сих пор не соответствует нормативным требованиям для сброса, поскольку Япония изначально отдала приоритет очистке, позволяющей быстро снизить радиацию до уровня, не представляющего опасности облучения для населения вблизи атомной электростанции «Фукусима-1», а не до уровня, соответствующего нормативным требованиям для сброса. Однако — и это особенно важно — с 2019 года процесс очистки с помощью ALPS направлен на очистку хранящейся воды до показателей, которые были бы ниже нормативных требований для сброса, и обеспечивает научно обоснованное решение поставленных задач.

b) Возможные последствия для людей и окружающей среды

Япония всегда учитывала и будет учитывать вопросы здоровья населения и глобальной морской среды и будет принимать меры по его охране. При проведении компанией ТЕПКО оценки радиологического воздействия на окружающую среду учитывались все значимые факторы, включая океанические течения, биоаккумуляцию и трансграничное воздействие. Отчет об оценке радиологического воздействия на окружающую среду был тщательно изучен УЯР и МАГАТЭ, и в нем учтены их замечания и комментарии.

⁹ IAEA, First Interlaboratory Comparison on the Determination of Radionuclides in ALPS Treated Water, доступен по ссылке: https://www.iaea.org/sites/default/files/first_interlaboratory_comparison_on_the_determination_of_radionuclides_in_alps_treated_water.pdf.

Во всеобъемлющем докладе МАГАТЭ содержится вывод о том, что оценка радиологического воздействия на окружающую среду была проведена с учетом международных норм безопасности. В частности, МАГАТЭ установило, что доза облучения населения будет более чем в 1000 раз ниже дозового предела, установленного УЯР, а мощность дозы облучения морской биоты — более чем в миллион раз ниже референтного уровня, установленного Международной комиссией по радиологической защите (всеобъемлющий доклад, сс. 40, 79 и 84).

Что касается трансграничного воздействия, то МАГАТЭ заключило, что «результаты оценки радиологического воздействия на окружающую среду показывают, что оценочная доза облучения населения соседних стран будет ничтожной» (всеобъемлющий доклад, с. 28) и что «сброс воды, очищенной с помощью ALPS, в море не повлияет на уровни концентрации активности в международных водах и поэтому трансграничное воздействие будет ничтожным» (там же, с. 80). МАГАТЭ пришло к выводу о том, что подход, использованный для оценки радиологического воздействия накопления радионуклидов в донных отложениях, «гарантирует, что итоговые годовые дозы облучения за период планируемого сброса не будут занижены» (там же, с. 84).

Встречающееся в документе [SPLOS/33/14](#) утверждение о том, что «содержащиеся в этой воде радионуклиды распространятся по морским акваториям всего мира», является ложным, поскольку уровни содержания радионуклидов в результате сброса будут настолько низкими, что не будут даже поддаваться обнаружению и будут на несколько порядков ниже фоновых уровней концентрации в самом море. Уровень концентрации трития в сбрасываемой воде быстро снизится до менее чем 1500 беккерелей/литр (Бк/л) на выходе, прежде чем тритий рассеется в прилегающем районе, и будет значительно ниже установленного Всемирной организацией здравоохранения нормативного показателя для питьевой воды (10 000 Бк/л). Более того, в радиусе 2–3 км от атомной электростанции уровень концентрации трития в морской воде снизится настолько, что он не будет отличаться от текущего уровня концентрации в прилегающем морском районе (0,1–1 Бк/л). При моделировании была также произведена оценка концентрации трития на границе морского района вокруг атомной электростанции большей площади (490 км с севера на юг x 270 км с востока на запад), и ее результаты свидетельствуют о том, что максимальный среднегодовой показатель концентрации на границе в рамках этого района гораздо меньше одной тысячной (0,00026 Бк/л) естественного фонового уровня (приблизительно 0,1–1 Бк/л). Ожидается, что уровень концентрации за границами этого района будет еще ниже ввиду дальнейшего рассеивания. Динамика изменения уровней концентрации других радиоактивных материалов будет аналогичной.

Все это свидетельствует о том, что воздействие на человека и окружающую среду будет ничтожным. В частности, МАГАТЭ пришло к выводу о том, что «отчет об оценке [радиологического воздействия на окружающую среду], подготовленный ТЕРКО и рассмотренный УЯР, свидетельствует о том, что доза облучения репрезентативных лиц в соседних странах будет необнаружимой и ничтожной» (всеобъемлющий доклад, с. 25). МАГАТЭ также пришло к выводу о том, что «модели рассеивания в море, разработанные ТЕРКО, показывают очень незначительные концентрации трития и других радионуклидов, которые будут необнаружимы или неотличимы от фоновых уровней на границе условной области для моделирования» (там же, с. 28). При этом радиологическое воздействие сброса в море очищенной с помощью ALPS воды на одно репрезентативное лицо в годовом исчислении составляет менее 0,1 процента от дозы облучения, получаемой при перелете из Токио до Нью-Йорка.

с) Участие заинтересованных сторон

Япония систематически предпринимает попытки прояснить вопросы, вызывающие обеспокоенность у третьих государств, в том числе через двусторонний обмен информацией и частого проведения информационных мероприятий для широких групп сотрудников посольств в Токио. В частности, за период с апреля 2011 года правительством Японии было организовано более 120 информационных мероприятий для дипломатических миссий в Токио (причем 15 из них состоялись в период с апреля 2021 года), была проведена разъяснительная работа на международных конференциях, в том числе организованных МАГАТЭ, а также были размещены соответствующие данные и информация в интернете.

Помимо этого, правительство Японии провело индивидуальные информационные мероприятия для стран и регионов, проявивших особый интерес, и в настоящее время поддерживает диалог с такими заинтересованными сторонами, как Республика Корея и островные тихоокеанские страны.

МАГАТЭ дало положительную оценку этим усилиям Японии и в своем всеобъемлющем докладе сделало вывод о том, что Япония предоставила информацию заинтересованным сторонам — как международным, так и национальным — и наладила с ними консультации, а также провела значительную разъяснительную работу в интересах обеспечения транспарентности (всеобъемлющий доклад, с. 97).

До выхода документа [SPLOS/33/14](#) от 16 июня 2023 года Япония ответила на большое количество вопросов, содержащихся в двух совместных перечнях вопросов, подготовленных Китаем и Россией. Ответы Японии изложены на более чем 70 страницах. Кроме того, Япония неоднократно предлагала организовать индивидуальные информационные мероприятия для китайских экспертов в ядерной области, а также для государственных чиновников с целью провести научную дискуссию и помочь Китаю лучше разобраться в этом вопросе. Эти предложения соответствуют намерению Японии обеспечить максимальную транспарентность в отношении безопасности планируемого сброса. Япония обратилась с такими же предложениями и к другим заинтересованным государствам и регионам, в частности к Республике Корея и тихоокеанским островным странам, и провела ряд встреч с их экспертами, что в значительной мере способствовало углублению взаимопонимания.

К сожалению, Китай только недавно откликнулся на наше давнее предложение и такие встречи с его экспертами до сих пор не состоялись. Тем временем Китай продолжает искажать факты и делать односторонние заявления, не имеющие под собой научной основы, игнорируя при этом разъяснения, которые постоянно дает Япония. Япония по-прежнему готова обсудить беспокоящие Китай вопросы в рамках двустороннего диалога и надеется, что Китай откликнется на это предложение вместо того, чтобы распространять дезинформацию о сбросе очищенной с помощью ALPS воды, игнорируя при этом авторитетные выводы МАГАТЭ.

d) Мониторинг

Япония будет вести как мониторинг перед сбросом (мониторинг источника), так и мониторинг окружающей среды. МАГАТЭ пришло к выводу о том, что «деятельность и подход ТЕПКО и УЯР отвечают соответствующим международным нормам безопасности», и констатировала наличие «четких планов» для обоих видов мониторинга (всеобъемлющий доклад, с. 94 текста). Во всеобъемлющем докладе также говорится, что «МАГАТЭ намеревается

взаимодействовать с Японией по вопросам сброса воды, очищенной с помощью ALPS, не только до, но и во время и после начала сброса» и что оно продолжит свой обзор и участие в проводимых Японией мероприятиях по мониторингу (там же, сс. v и vi).

III. Заключение

Япония соблюдает соответствующие нормы, касающиеся предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, и вновь заявляет, что она примет все возможные меры для обеспечения безопасности сброса и не допустит сброса, который может нанести ущерб здоровью людей или морской среде.

Япония действовала и будет действовать в строгом соответствии со всеми национальными и международными требованиями и будет осуществлять сброс очищенной с помощью ALPS воды на транспарентной основе, работая в сотрудничестве с МАГАТЭ. Информацию о мониторинге Япония будет публиковать транспарентно и оперативно. В случае обнаружения в процессе мониторинга проблем (таких, как необычные показатели концентрации радиоактивных элементов) Япония примет соответствующие меры, включая немедленное прекращение сброса, как это предусмотрено в плане сброса, проанализированном МАГАТЭ.

Правительство Японии заверяет, что, как указывает МАГАТЭ в своем всеобъемлющем докладе, принимаются и будут приниматься все меры предосторожности для обеспечения того, чтобы сброс очищенной с помощью ALPS воды с атомной электростанции «Фукусима-1» не принес вреда ни людям, ни окружающей среде, включая морскую среду.
